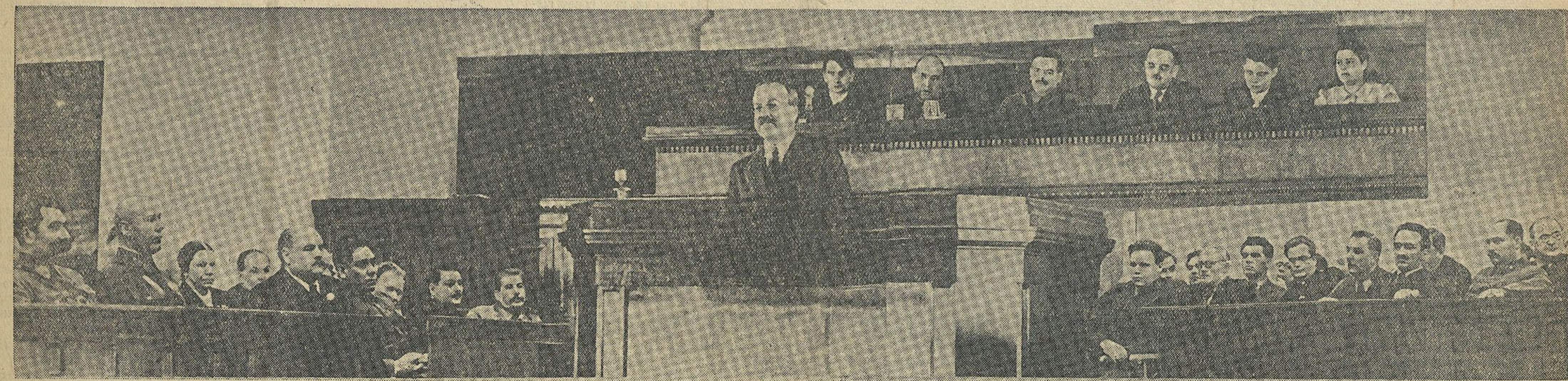


ЗВ'ЯЗДА

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКМА КП(б)Б

№ 77 (6656) | 3 красавіка 1940 г., серада | ЦАМА 10 КАП.

Учора на Шостай Сесіі Вярхоўнага Савета СССР на пасяджэннях Савета Саюза і Савета Нацыянальнасцей прадаўжаліся спрэчкі па дакладу аб Дзяржаўным Бюджэце СССР на 1940 г. Дэпутаты ў сваіх выступленнях аднадушна адабраюць прадстаўлены ўрадам Дзяржаўны Бюджэт, накіраваны на далейшы рост магутнасці краіны сацыялізма.



220 сакавіка ў зале пасяджэнняў Вярхоўнага Савета СССР у Крэmlі адкрылася VI Сесія Вярхоўнага Савета СССР. Сумеснае пасяджэнне Савета Саюза і Савета Нацыянальнасцей. НА ЗДЫМКУ: выступленне таварыша В. М. Молатава ў дакладзе аб воньшай палітыцы ўрада. У левай долцы (справа налева): таварышы Сталін, Жданав, Калінін, Хіталаў, Бабаў, У. Валас, Шыраў, Нікалаев, Тымашык і Вудалым. За оталом Старшыні (злева направа): таварышы Тэйсыва, Усаві, Юсупаў, Андрееў, Шверык, Кулага і Ч. Аславава. У правай долцы (злева направа): таварышы Вяшынскі, Вышыньскі, Пераўлін, Варашылаў, Місаян, Л. М. Кагановіч, Берыя і іншыя.

Бюджэт трэцяга года трэцяй сталінскай пяцігодкі

Сесія Вярхоўнага Савета СССР абмяр- коўвае дзяржаўны бюджэт краіны, бюджэт вялікай савецкай дзяржавы, дзе кіпіць гаспадарчая і культурная будова, дзе з кожным днём разрастаецца народнае багацце, дзе ператвароўваецца ў жыццё грандыёзныя сацыялістычныя планы.

На далейшую мову імгненна перавозь- ка працоўная дзейнасць мільянаў люд- зей. У кожным арганізме бюджэту від- нель не толькі мільярдны, але і творчы мільярдны нашы рабочыя, калгаснікі, інтэлігенцыя. Іх намаганні, намаганні іх народа пад кіраўніцтвам партыі Ле- ніна—Сталіна створаюць квітнечую сацыя- лістычную гаспадарку—асноўную крыніцу дзяржаўных даходаў. Лічы, аглядаючы на Сесіі Вярхоўнага Савета, будучы з гор- даццю паўтарыты тысячымі вуюнаў на ваводках і ў сагасках, у гарадах і аблас- тях выражальнікі нашых сёбншчых да- сядчэнняў і лав прадвесні заўтрашніх перамог.

182.585,9 мільёна рублёў— такі чака- емый даход прадаўжэнага ўрадам дзяр- жаўнага бюджэта на 1940 год, а ўсе ваводы ў нас, што ў большымі плане часовае бопь рэальнае. Сама гэтая сума, перавышаючая больш чым на 26,5 мільярда даходаў мінулага года, гаворыць аб менавіта і перш за ўсё— аб беспера- прынай растучай гаспадарчай магутнасці краіны.

Галоўнымі даходнымі артыкуламі бю- джэту нашай савецкай дзяржавы з'яў- ляюцца падаткі з абароту, адлічэнні ад прыбыткаў, даходы машына-трактарных станцый, значыцца, плацы нашай гаспа- дарчай работы. У пераважнім, трэцім годзе трэцяй сталінскай пяцігодкі вышук тавар- няй прадукцыі павысін быць павялічаным у параўнанні з мінулым годам на 13,6 процанта, а тавараабарот на 15,7 процанта. Прадукцыйнасць працы рабочых у прамысловасці павысін ўзраці на 11 процантаў, сабеспот прадукцыі зніжэн на 2,8 процанта. Асцяб—накапленні, ад- савь—рост сумы падатку з абароту, павялічэнне аб'ёма адлічэнняў ад пры- быткаў дзяржаўных прадпрыемстваў.

Таму кожны рабочы прамысловасці, сельскай гаспадаркі, транспарта павінен бачыць прамоу сувязь паміж выканан- ным плана свайго прадпрыемства і дзяр- жаўным бюджэтам у цэлым. Каляты ад павышэння прадукцыйнасці працы, аб мажымальнай эканоміі сярэдняніх затрат на аднаго працоўнага, аб скарочэнні браку бопь аднаасова і клопаты аб росце даходаў дзяржаўнага бюджэту і тым са- мым—аб працітанні нашай краіны, да- лейшым умацаванні аб абароназдольнасці. Безгаспадарчасці і марнатраўства, усія прытні павіна, метада, электрычнай энергіі, раадуванне нежалюданых расходаў, някласнае павелічэнне штатаў, пераасход- лівы фонд заробітнай паты—гэта не толькі спрата данага прадпрыемства, а стравя, наваісна краіне. І дэкладуіам— Народны Камісар Фінансаў СССР тав. Зверэв, і саадакладчыкам—Т. Нікала- вай і Халодным, і дэпутатамі, выступі- шымі ў спрэчках на Сесіі, прыведзена няжалы каадрэнтны прыкладаў, павялічав- чых, як значыць ішча ў нас усякага роу- страты. У саадакладчым Воджэтным Камі- сьці Савета Саюза і Савета Нацыянальнасцей указаны магчымасці павелічэння даход- ных часткі бюджэту і вядомага скарочэн- ня яго расходнай часткі. Усе нашы гаспа- дарскі, неажадана ад маштаба іх дзей- насці, павінны навучыцца лічыць субі, быць сапраўды дзяржаўнымі работнікамі, беражлівымі кіраўнікамі, умючымі звяз- ваць рамёны сваіх бгучычых заадач з ін- тэрэсамі ўсёй краіны, з інтарэсамі ўсёго на- рода.

У бюджэце праауджэнага наступленне больш 11 мільяраў рублёў ад дзяржаў- ных пазык. Яны карыстаюцца ў нашай краіне асаблівым поспехам, аб чым гаво- рыць халі-б той факт, што наліска на пазыку Трэцяй пяцігодкі (вышук другога года) перавысін наметаную ўрадам суму на 1.637 мільянаў рублёў. Працоўныя нашай краіны дружнай паліскай на па- зыкі ааанастравілі сваю высокую пра- мадзясную свядомасць. Даходы ад пазык узраслі ў нас з кожным годам, бо бесперапынай паліскай матэрыяльнае стааавіча мас, у насельніцтва стаааві- ча ўсё больш аберажэннаў. Гэта відць і

Шостая Сесія Вярхоўнага Савета СССР 1-га склікання

ІНФАРМАЦЫЙНАЕ ПАВЕДАМЛЕННЕ аб пасяджэнні Савета Саюза 2 красавіка 1940 года

Учора, 2 красавіка, ў 11 гадзін дня, у зале пасяджэнняў Вярхоўнага Савета СССР, у Крэmlі, адбылося трэцяе пасяд- жэнне Савета Саюза.

Старшынства — намеснік Старшыні Савета Саюза дэпутат Юсупаў Усам. У парадку дня — спрэчкі па дакладу аб дзяржаўным бюджэце СССР на 1940 год і выкананні дзяржаўнага бюджэта за 1938 год. У спрэчках выступілі дэпутат Курба- наў М. (Кулібская ааааа, Таджыкская ССР), Народны Камісар Хімічнай прамы- славасці СССР тав. Дзеніс М. Ф., дэпутаты Сіманяннава М. Е. (Рамеская ааааа, Маскоўская абласць), Нісаян Б. В. (Лыбская ааааа, Вілейская аб-

ІНФАРМАЦЫЙНАЕ ПАВЕДАМЛЕННЕ аб пасяджэнні Савета Нацыянальнасцей 2 красавіка 1940 года

Учора, 2 красавіка, у 6 гадзін веча- ра, у зале пасяджэнняў Вярхоўнага Са- вета СССР, у Крэmlі, адбылося трэцяе пасяджэнне Савета Нацыянальнасцей.

Старшынства — Намеснік Старшыні Савета Нацыянальнасцей — дэпутат Ку- лага М. В. У парадку дня — спрэчкі па дакладу аб дзяржаўным бюджэце СССР на 1940 год і выкананні дзяржаўнага бюджэта за 1938 год. У спрэчках выступілі дэпутаты Ібрагі- маў Р. Б. (Мелеузавская ааааа, Балкыр- ская АССР) і Нарыран Г. А. (Спелан- керская ааааа, Нагорна-Карабахская Аў-

У СОВЕЦЕ НАЦЫЯНАЛЬНАСЦЕЙ

1 красавіка вечарам у зале пасяджэн- няў Вярхоўнага Савета СССР адбылося пасяджэнне Савета Нацыянальнасцей.

18 гадзін. Усе месцы для гэтай за- поўнены. За сталом старшыні паўляю- ца Старшыня Савета Нацыянальнасцей дэпутат Н. М. Шверык, намеснікі Стар- шынства Савета Нацыянальнасцей дэпутаты Ч. А. Аславава і М. В. Кулага, а ў ло- жах — члены Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР і члены ўрада. Іх павінен дэпутаты і госці сустракаць праці- глымі апладэсментамі.

Пасяджэнне адкрывае Намеснік Стар- шынства Савета Нацыянальнасцей дэпутат Ч. А. Аславава. Слова да саадаклад- ча трэцім пытанню парадку дня — аб Дзяржаўным Бюджэце СССР на 1940 год і выкананні Дзяржаўнага Бюджэта СССР за 1938 год — праадаўжэння старшы- ні Бюджэтай Камісіі Савета Нацыяналь- насцей дэпутату І. С. Халоднаму.

— Урад СССР, — гаворыць даклад- чык, — вынес на разгляд Шостай Сесіі Вярхоўнага Савета СССР праект Дзяр- жаўнага Бюджэта на 1940 год у суме 182.586 млн. рублёў. Гэты велізарны бюджэт амаль на 26.697 млн. рублёў, або на 17,1 проц. перавышае выкананне бюджэта мінулага года.

Дэпартамент бюджэту СССР склааюць у поўнай аднааавасці з рашэннямі XVIII з'езду нашай партыі і палкам адказнае народна-гаспадарчае плану трэціга года трэцяй сталінскай пяцігодкі. Праабрана аналізуючы структуру да- хоаў Дзяржаўнага Бюджэта, дэпутат Ха- лоднаў ааавачае быстры росч усных і ааавачаючых даходаў бюджэтай савонных рэспублік. Гэтыя даходы ў бюджэце 1940 года склаадуць 75,6 проц., супроць 58 проц. па бюджэце 1939 года. Быстры росч даходаў дае магчымасць ураду, по- бач са значным павелічэннем расходаў, ствараць большы бюджэты рэзерву, чым гэта было ў папярэднія годы. Росч даход- ных часткі бюджэта дазваляе умацааіць фінансаванне народнай гаспадаркі і са- цыяльна-культурныя мерапрыемствы і праауджэць 57 млрд. рублёў на абаро- ну краіны.

роу пад кіраўніцтвам комуністычнай пар- тыі і прааудра народаў таварыша Сталіна пасяхова развіае культуру, на- цыянальную па форме і сацыялістычную па зместу.

Дэпутат М. Нурбаў гаворыць аб росце бюджэта Кіргізкай ССР, у якім ад- ласаваны буйнейшай перамогі кіргі- зкага народа. За голы савецкай улады, асаблівая за голы сталінскіх паліаодак, у рэспубліцы пабудаваны дзесяткі фабрык, зааавіў, электрастанцый, вугальных ка- палыняў, руаінікаў і іншых прамысь- лавых. Сацыялістычная сельская гаспадар- ка рэспублікі ааавачае перааавіў тэх- нікай. З года ў год растуць аааванні на патрэбы асеты і аховы здароўя.

Тав. Нурбаў далучаецца да выступле- няў іншых дэпутатаў, адабраючых дзяр- жаўны бюджэт СССР на 1940 год, усе- савітым адааваннем ён вітае аааванні на абарону нашай краіны ў суме 57 мільяраў рублёў.

Слова атрымаае Народны Камісар Маскоў і Малочнай Прамысловасці СССР тав. П. В. Смірноў. Ён адзначае, што мясная і малочная прамысловасць у міну- лым годзе дала дзяржаўнаму бюджэту 7.279 мільянаў рублёў. Выканааішы да- тэрмінова вытворчы план 1939 года, ра- ботнікі мясной і малочнай прамысловасці СССР далі абавязальнасць партыі і ўраду і асабства таварышу Сталіну выка- наць дааавінава вытворчы план 1940 года. Ад імені калектыва работнікаў ма- сной і малочнай прамысловасці дэ- лавіае дэпутатаў, што гэта абавязаль- насць будзе выканана.

Тав. Смірноў прыаае даааві, што мя- сная і малочная прамысловасць даааві ішча не вычарпала маючыхся ў яе рэ- зэрваў і магчымасцей. Недататкова раз- віць адкорж жывёлы — справа, ааавя праці- павінай аааванні магла-б даааві краіне ўжо ў 1939 годзе дааавіааа да 200 тысяч тон высокакаааванага мяса.

Тав. Смірноў пааавіаае неабходнасць уселмерна развіаць штучкааавіааа—адну з ваднейшых крыніц снааавіааа працоў- ных высокакаааваных прадуктамі харча- ванія.

Выступленне тав. Каааванава зааавіаае пасяджэнне Савета Нацыяналь- насцей уаавіааа, што даааві Сесія Вяр-

